

4 Changement de langue

- Menu principal - Paramètres - Paramètres système - Langue et méthode d'entrée
- Langue et méthode d'entrée - Langue - Ajouter une langue
- Choisissez la langue dont vous avez besoin, le système reviendra automatiquement à la page de langue.
- Sélectionnez l'icône à côté de la barre de langue et faites-la glisser vers le premier.

5 Seguridad

- Rapport d'absorption spécifique (SAR) maximum Ce produit <2.0W / kg
- Conforme aux normes nationales
EN 50360:2017; EN 50566:2017; EN62209-1:2016;
EN 62209-2:2010; EN 62479:2010;

6 Sécurité

Pour garantir une utilisation sécuritaire du produit, vous devez strictement respecter les règles suivantes.

- Cet appareil doit être situé à au moins 15 cm de tout dispositif médical implanté ou régulateur et ne doit jamais être placé dans la poche de votre veste.
- Ne pas exposer cet appareil et toute autre pile à une chaleur ou à un appareil chauffant, tel que le soleil, un radiateur, un four à micro-ondes, un four à chaleur tournante ou un chauffe-eau. Une surchauffe de la pile peut provoquer une explosion.
- Débranchez le chargeur de l'appareil lorsque la charge est terminée ou non effectuée, et débranchez le chargeur de la prise électrique. Ne chargez pas l'appareil dans un environnement explosif.
- L'appareil est équipé d'une pile non amovible. N'essayez pas de remplacer la pile vous-même afin d'éviter d'endommager la pile ou l'appareil.
- L'utilisation de sources d'alimentation, chargeurs ou piles non autorisés ou non compatibles peut provoquer un incendie, une explosion ou d'autres dangers. La société décline toute responsabilité en cas d'accidents dus à des chargeurs non conformes.
- Ne laissez pas tomber, écraser, griffer ou percer la pile pour éviter d'exercer une pression excessive sur la pile, ce qui peut provoquer un court-circuit et une surchauffe à l'intérieur de la pile.
- Ne démontez pas ni réinitialisez la pile, ne l'insérez pas dans d'autres objets, ne l'immergez pas dans l'eau ou dans d'autres liquides.

Il est livré avec l'application Google™ et Google Chrome™.
Android est une marque de commerce de Google LLC.

7 Précautions particulières pour l'entretien de la batterie

- Lorsque le matériel est stocké pendant de longues périodes sans être utilisé, assurez-vous que la charge de la batterie ne est pas inférieure à 80%, en particulier lorsque stocker dans les conditions de basse température en hiver. Une charge complète et une décharge complète sont nécessaires une fois par mois.
- Si la charge de la batterie est inférieure à 30%, rechargez-la immédiatement. Le temps de charge est généralement de 4 à 8 heures. Ne pas laisser le chargeur branché à la source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas connecter la batterie à un chargeur lorsqu'elle est complètement chargée, car une surcharge prolongée peut réduire la durée de vie de la batterie. Manipulez et connectez le matériel avec précaution lors du chargement et de la transmission des données, et n'utilisez pas l'appareil à moins que cela ne soit nécessaire, afin d'éviter tout court-circuit des prises et tout dommage au circuit de commande.
- Ne pas charger le matériel dans des environnements humides, inflammables ou explosifs. Une charge et une décharge appropriées peuvent prolonger la durée de vie de la batterie.

8 Autres considérations à prendre en compte

- Compreender completamente o estado de manutenção do dispositivo para o usar de forma mais segura e eficiente e prolongar a vida útil do dispositivo, se possível.
- Abra o dispositivo conforme as instruções do manual e desmonte os acessórios. Não tente outros métodos.
- Evite cair, bater ou balançar o dispositivo. A manipulação violenta do dispositivo pode resultar em uma tela quebrada, circuitos internos danificados e estruturas finas.
- N'utilisez pas de solvants chimiques ou de détergents pour nettoyer votre équipement. Essuyez le boîtier extérieur avec un chiffon en coton doux humidifié avec de l'eau ou du savon doux.
- Limpe as lentes (por exemplo, lentes de câmera e telas) com um pano limpo, seco e macio.
- Se ocorrer alguma falha anormal durante o uso, como choque, o tratamento é o seguinte: pressione o botão de energia por mais de 12 segundos para que o dispositivo reinicie (desbloquear durante a reinicialização) para resolver problemas comuns.
- O painel sensível ao toque deste dispositivo pode ser usado normalmente em condições de neblina ou vapor, mas a sensibilidade será reduzida em condições de chuva ou neve.
- Em condições normais, não use o dispositivo em dias de chuva ou neve.
- Após o uso do dispositivo em condições de chuva ou neve, remova a água na superfície deixe secar em um local fresco.
- Quando trabalhando em um ambiente de forte luz, altere a configuração de brilho da configuração automática para ajuste manual e ajuste ao mais alto. O aquecimento será evidente ao máximo brilho e a duração da operação será significativamente reduzida, portanto, ajuste o brilho da tela de forma razoável.
- L'emballage standard de cette machine comprend : un câble M12 vers DC+RS232, un câble USB de type C, une antenne GPS externe, un câble de charge magnétique, un support, une aiguille pour carte SIM, un manuel utilisateur, un film de protection d'écran et un boîtier de connexion.

Il est livré avec l'application Google™ et Google Chrome™.
Android est une marque de commerce de Google LLC.

9 Déclaration de conformité

CE

- Utilisez la tablette Rugged à une température comprise entre 0°C et 40°C, sinon elle pourrait endommager votre tablette. Peut fonctionner à moins de 2000 mètres.
- Déclaration de conformité
- Par la présente, Shenzhen SOTEN Technology Co., Ltd déclare que l'équipement radio de type Tablette rugueuse est conformité avec la directive 2014/53/UE.



- Ce produit ne peut se connecter qu'aux interfaces USB 2.0 ou supérieures et n'accepte pas la connexion à l'alimentation USB.
- Les résultats maximaux de la SAR sont les suivants :
Usé (avec séparation 0mm) : 1.118W/Kg
membres (avant séparations 0mm): 1,118W /Kg

Pour l'UE:

Fréquence de fonctionnement	Puissance de sortie RF maximale
GSM 900 / 1800	Maximum 2W / Maximum 1W
UTRA FDD bande I / VIII	0.25 W
E-UTRA FDD avec 1 / 3 / 7 / 20	0.2 W
BT 2402 - 2480 MHz	5.98 dBm
Réseau sans fil 2412 - 2472 MHz	16.02 dBm
Système de positionnement global 1575.42 MHz	/
Système mondial de navigation orbitale par satellite 1602 MHz	/
BDS1561.098 MHz	/

Il est livré avec l'application Google™ et Google Chrome™.
Android est une marque de commerce de Google LLC.

FCC

- Remarque : Cet appareil a été testé conformément à la section 15 des règles de la FCC et a été identifié comme étant conforme aux limites applicables aux appareils numériques de la catégorie B.
- Ces limites visent à fournir une protection adéquate contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles.
- L'équipement génère, utilise et émet de l'énergie de radiofréquence qui, si elle n'est pas installée et utilisée conformément aux instructions, peut entraîner des interférences nuisibles avec les communications sans fil.
- Cependant, il n'y a pas de garantie d'absence d'interférence dans une installation spécifique.
- Si un tel appareil peut causer des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger les perturbations par l'une ou plusieurs des mesures suivantes:
 - Redirigez ou déplacez l'antenne de réception.
 - Augmentez l'isolement entre l'appareil et le récepteur.
 - Connectez l'équipement à la sortie sur le circuit auquel le récepteur est connecté.
 - Veuillez consulter un revendeur ou un technicien expérimenté de radio/télévision pour obtenir de l'aide.
- Les modifications ou modifications expressément approuvées par les parties non responsables peuvent empêcher l'utilisateur d'utiliser l'appareil.
- L'équipement est conforme à la section 15 des règles de la FCC.
- L'opération doit respecter les deux conditions suivantes:
 - (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nocives et
 - (2) L'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer des opérations inutiles.
- Informations sur l'exposition RF :
 - Exigences sur l'exposition aux RF de la FCC : pour une utilisation à côté d'un organe dont la distance d'isolation minimale est de 0 mm, conformément à la présente norme, pour les valeurs SAR les plus élevées rapportées au cours de la certification du produit.
 - L'émetteur ne doit pas être placé ou exploité avec d'autres antennes ou émetteurs.
- Ce produit est conforme aux exigences en matière d'exposition RF de la FCC et doit être consulté sur le site Web FCC
<https://apps.fcc.gov/oetcf/eas/reports/GenericSearch.cfm> FCC ID: 2A162-X70.

Il est livré avec l'application Google™ et Google Chrome™.
 Android est une marque de commerce de Google LLC.

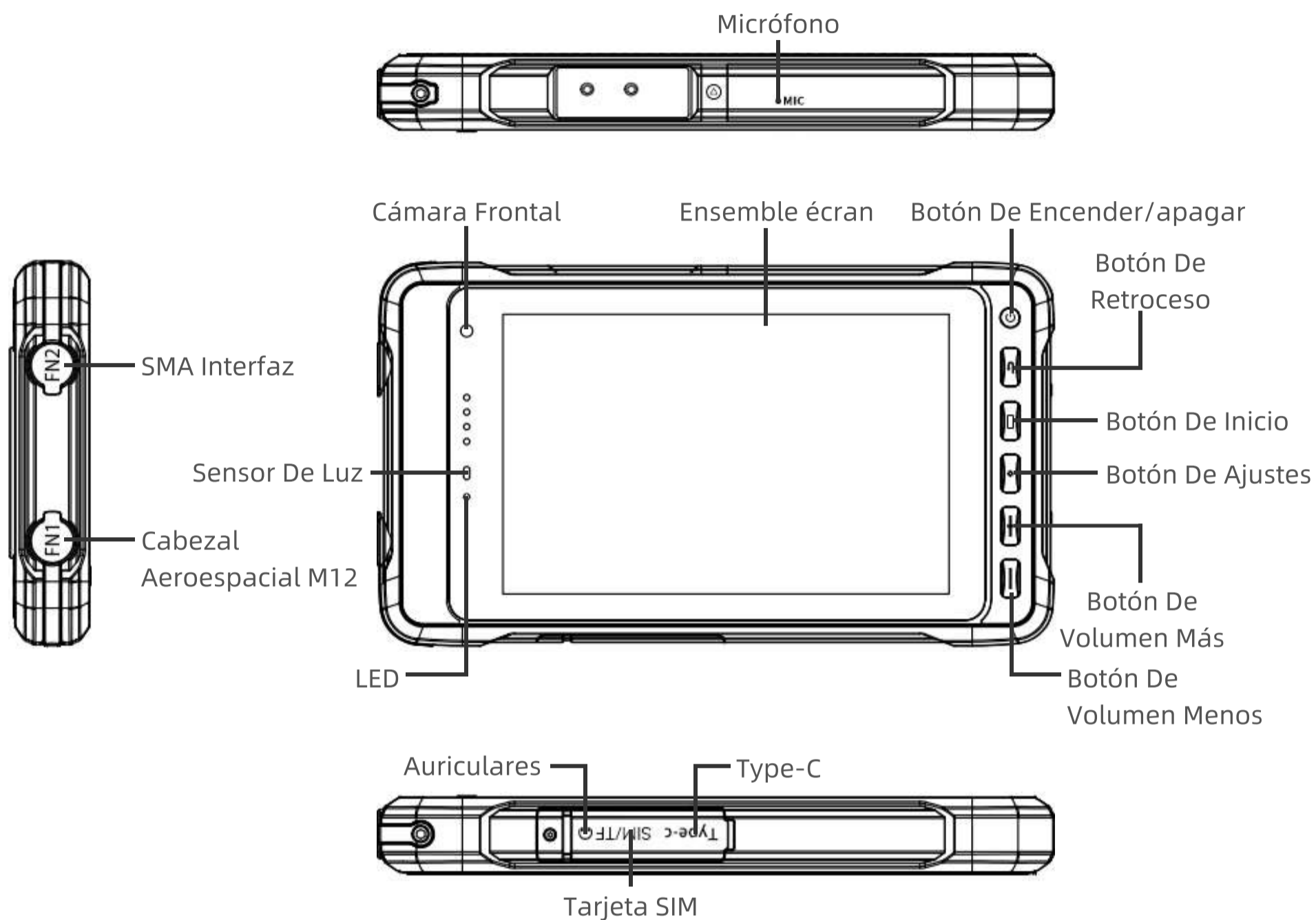
Utilizar este manual

Por favor, lea el archivo de instrucciones primero

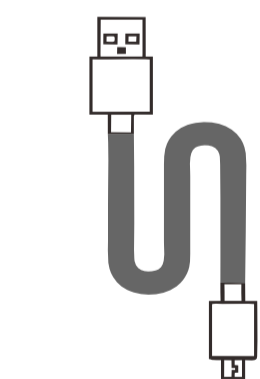
Gracias por usar nuestra tablet reforzada. Esta tablet está construida sobre la base del sistema operativo Google Android.

- Lea atentamente todas las precauciones de seguridad y este manual antes de usar el dispositivo para garantizar la seguridad y un uso correcto.
- La descripción en este manual está basada en la Configuración predeterminada del dispositivo.
- Las imágenes y pantallas usadas en este manual pueden variar de la apariencia real del producto.
- Los contenidos de este manual pueden variar del producto, del proveedor de servicio o del software disponible por el proveedor de servicio. Sujetos a cambios sin previo aviso.
- Las características disponibles y los servicios adicionales pueden variar dependiendo del dispositivo, del software o del proveedor de servicio.
- El formato y la información de este manual se basan en el sistema operativo Android de Google, que puede ser diferente.
- Las aplicaciones y sus funciones pueden variar según el país, la región o la especificación de hardware. No somos responsables de los problemas de rendimiento causados por aplicaciones de terceros.
- No somos responsables de los problemas de rendimiento o incompatibilidades causadas por la edición de la configuración del registro de los clientes.
- Las fuentes de sonido, fondos de pantalla e imágenes proporcionados en este equipo están licenciados para uso limitado por nosotros y por sus respectivos dueños. El uso de estos materiales con fines comerciales u otros propósitos es una violación de la ley de derechos de autor. No nos hacemos responsables de la infracción de derechos de autor por parte de nuestros usuarios.
- Es posible que se incurran cargos adicionales por el envío y recepción de mensajes, la carga y descarga, la sincronización automática o el uso de servicios de ubicación. Para evitar los cargos adicionales, elija el plan de cobro de datos adecuado. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.
- Guarde este manual para futuras consultas.

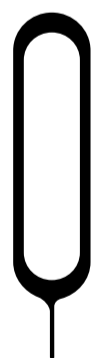
Viene con la aplicación Google™ y Google Chrome™.
Android es una marca comercial de Google LLC.



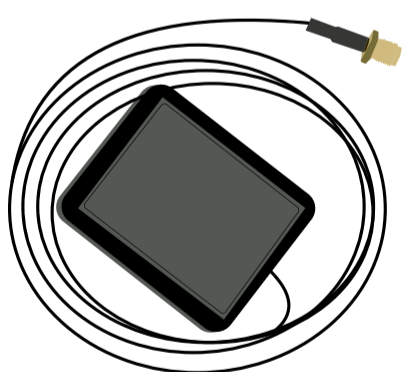
Accessories



Câble De Données Type-C



Pin Para Tarjeta



Antena GPS Externa

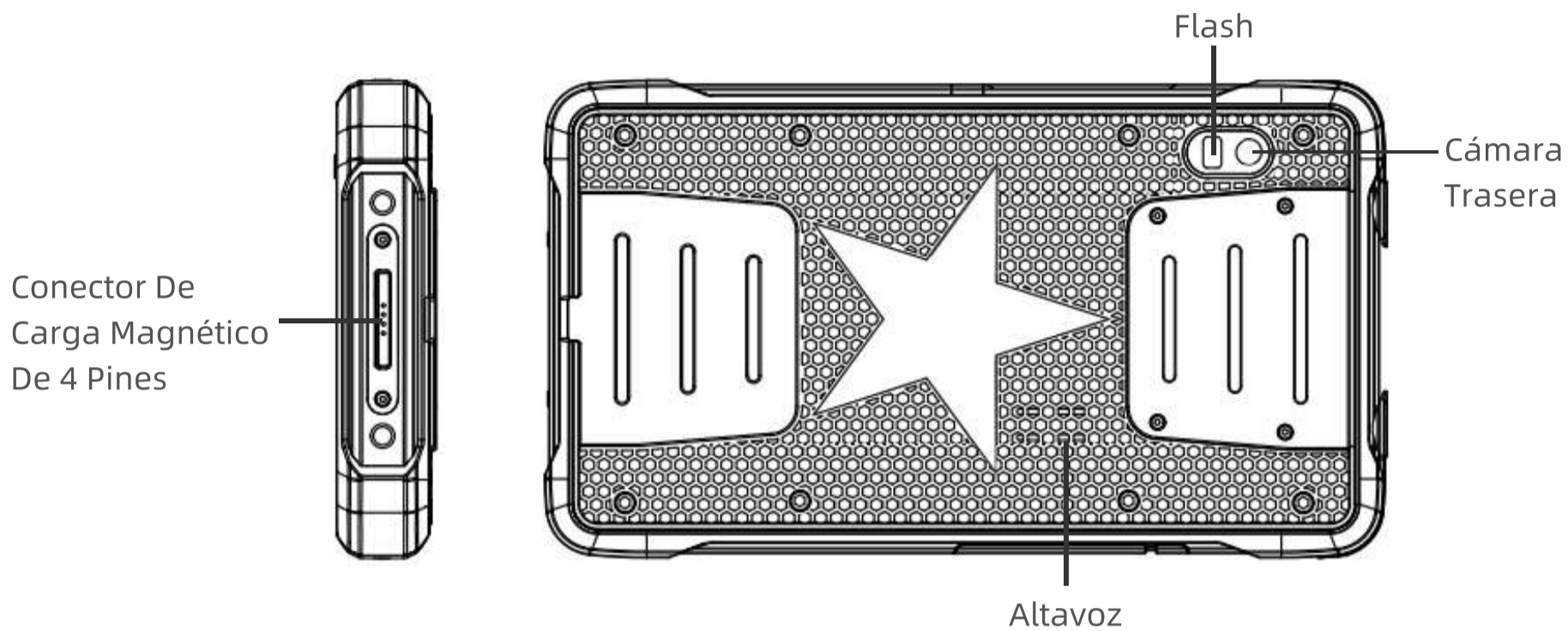


Cable M12 a DC +RS232



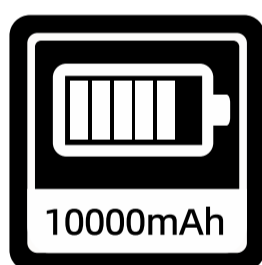
Cable de carga magnética de 4 pines

Viene con la aplicación Google™ y Google Chrome™. Android es una marca comercial de Google LLC.

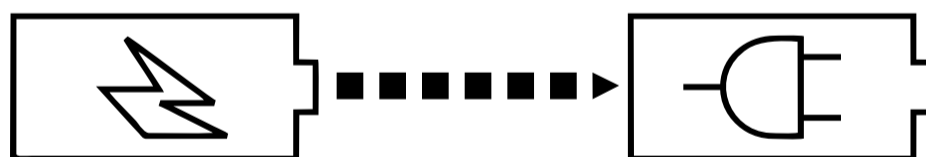


Batería

El dispositivo tiene una batería incorporada. Puede rastrear su batería usando el icono que se muestra en la parte superior derecha de la pantalla.



Batería De Polímero



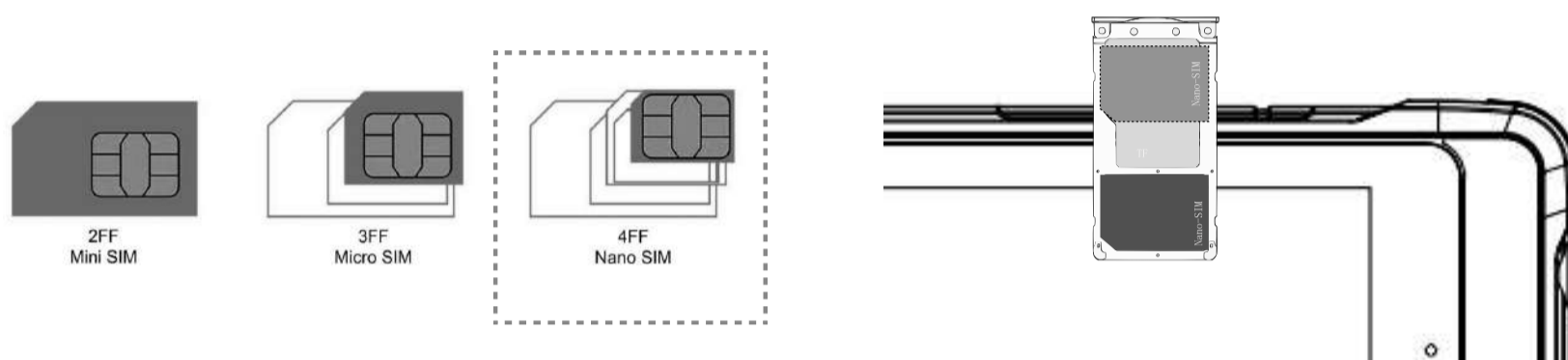
Advertencia

- Use solo baterías con certificación de seguridad diseñadas específicamente para su dispositivo.
- La incompatibilidad de la batería puede causar lesiones graves o daños al dispositivo.
- Nunca coloque la batería o el dispositivo en equipos de calefacción como hornos de microondas, estufas o radiadores. Una batería sobrecalentada puede causar una explosión.

Viene con la aplicación Google™ y Google Chrome™.
Android es una marca comercial de Google LLC.

1 Comment insérer une carte SIM et une carte mémoire TF

Para una mayor protección de la tarjeta SIM, el producto utiliza un diseño de ranura para tarjeta SIM integrada para evitar daños. La ranura de la tarjeta siempre debe insertarse o extraerse después de apagar el suministro eléctrico. Esta máquina utiliza tarjetas Nano SIM, por favor, asegúrese de confirmar antes de insertar la tarjeta. En particular, la tarjeta de almacenamiento de expansión TF debe instalarse en el estado de apagado, de lo contrario puede causar problemas en el sistema.



Apague el dispositivo > Abra la cubierta de protección de la tarjeta > Coloque el dispositivo con la pantalla frontal hacia arriba > Inserte una aguja de tarjeta SIM en el pequeño agujero de la ranura > Retire la ranura > Coloque la tarjeta Nano SIM y la tarjeta de almacenamiento TF, asegurándose de que el ángulo biselado esté alineado con el de la ranura > Vuelva a insertar la ranura > Cierre la cubierta de protección.

2 Cómo arrancar

- Una batería no extraíble está instalada dentro del dispositivo.
- Mantenga presionado el botón de encendido durante 3-5 segundos para iniciar.

3 Comment envoyer un SMS, MMS

SMS

- Abra la aplicación de SMS.
- Seleccione nueva información.
- Introduzca su número de teléfono o busque en sus contactos.
- Seleccione editar información e introduzca su texto.
- Enviar. ➤

MMS

- Al escribir mensajes de texto, elija agregar imágenes, videos u otros archivos que desee agregar, o incluso tome nuevas fotos o videos de inmediato.
- Seleccione o envíe. ➤

Viene con la aplicación Google™ y Google Chrome™.
Android es una marca comercial de Google LLC.

4 Ajustes de cambio de idioma

- Menú principal--ajustes de sistema--idioma e método de entrada.
- Idioma e método de entrada--idioma--agregar idioma.
- Seleccione el idioma que necesite,el sistema lo hará automáticamente.
- volver a la interfaz de idioma.
- Seleccione el icono después de la barra de idioma y arrástrelo al primero.

5 Propiedades electromagnéticas

- El límite máximo de la relación de absorción de radiación electromagnética (SAR) de este producto es 2.0W/kg
- Conforme con los requisitos de la norma nacional
EN 50360: 2017; EN 50566: 2017; EN62209-1: 2016;
EN 62209-2: 2010; EN 62479: 2010;

6 Seguridad

Para garantizar el uso seguro del producto, debe seguir estrictamente las siguientes reglas.

- Esta unidad debe mantenerse al menos a 15 cm de cualquier dispositivo médico implantado o de regulación, y nunca debe guardarse en el bolsillo de una chaqueta.
- No exponga la unidad ni sus baterías a temperaturas altas o fuentes de calor, como la luz del sol, radiadores, hornos de microondas, hornos o calentadores de agua. Las baterías sobrecalentadas pueden explotar.
- Cuando se haya completado o no se haya cargado la carga, desconecte el cargador de la unidad y desenchufe el cargador de la toma de alimentación. No cargue la unidad en entornos explosivos.
- Esta unidad viene con una batería no extraíble. No reemplace la batería por su cuenta para evitar dañar la batería o la unidad.
- El uso de una fuente de alimentación, cargador o batería no autorizada o incompatible puede provocar incendios, explosiones u otros peligros. La empresa no será responsable de los accidentes relacionados con el uso de equipos de carga no autorizados o no compatibles.
- No deje caer, aplaste, rasgue ni perforo la batería para evitar exponer la batería a excesiva presión externa, lo que puede provocar un cortocircuito y sobrecalentamiento internos.
- No desmonte ni restablezca la batería, ni la meta en otros objetos, ni la sumerja en agua u otros líquidos.

Viene con la aplicación Google™ y Google Chrome™.
Android es una marca comercial de Google LLC.

7 Precauciones para el mantenimiento de la batería

- Cuando el dispositivo no se use durante mucho tiempo, la capacidad de la batería no deberá ser inferior al 80%, especialmente cuando se almacene a baja temperatura en invierno, y se realizará una carga y descarga completas una vez al mes.
- Cuando la batería esté por debajo del 30%, cárguela a tiempo. El tiempo de carga generalmente es de 4 a 8 horas. Cuando el cargador no esté en uso, retírelo del enchufe de alimentación.
- No conecte una batería cargada permanentemente a un cargador, ya que la sobrecarga puede acortar la vida útil de la batería. Maneje el dispositivo con cuidado al cargarlo y realizar la transmisión de datos. No opere el dispositivo en este momento, excepto en circunstancias especiales, para evitar el cortocircuito de la toma y el daño al chip de control.
- No cargue el dispositivo en un entorno húmedo, inflamable o explosivo. Una carga y descarga razonables pueden prolongar la vida útil de la batería.

8 Autres considérations

- Notas adicionales· Comprenda completamente el mantenimiento del dispositivo para usarlo de manera segura y eficiente y extender la vida útil del dispositivo en la mayor medida posible.
- Siga las instrucciones del manual para abrir el dispositivo, quitar los accesorios y no intente otros métodos.
- Evite dejar caer, golpear o sacudir el dispositivo. El mal uso del dispositivo puede causar que la pantalla se rompa, dañando los circuitos internos y la construcción fina.
- No use solventes químicos o detergentes para limpiar su equipo. Limpie la carcasa exterior con un paño de algodón suave humedecido en agua o jabón suave.
- Limpie las lentes (por ejemplo, lentes de la cámara y pantallas) con un paño limpio, seco y suave.
- Si ocurre una falla anormal como una colisión durante el uso del dispositivo, la solución es la siguiente: mantenga presionado el botón de encendido durante más de 12 segundos. El dispositivo se reinicia forzosamente (desbloquear el dispositivo al reiniciar).
- La pantalla táctil del dispositivo puede usarse normalmente en un ambiente de aire y niebla, pero la sensibilidad se reducirá en un ambiente lluvioso o nevado.
- No use el dispositivo bajo la lluvia intensa ni en la nieve a menos que sea por circunstancias especiales.
- Después de usar el dispositivo en clima lluvioso o nevado, retire el agua de la superficie y séquela en un lugar fresco.
- En un entorno de trabajo con luz fuerte, cambie la configuración de ajuste automático de brillo a ajuste manual de brillo y ajuste máximo de brillo. Después del ajuste máximo de brillo, habrá un calentamiento obvio y la vida útil de trabajo se reducirá significativamente. Por favor, ajuste adecuadamente el brillo de la pantalla.
- El paquete estándar de esta máquina incluye: cable M12 a DC+RS232, cable USB tipo C, antena GPS externa, cable de carga magnético, soporte, aguja para tarjeta SIM, manual del usuario, protector de pantalla y caja de conexión.

Viene con la aplicación Google™ y Google Chrome™.
Android es una marca comercial de Google LLC.

9 Declaración de conformidad CE

- Utilice la tableta Rugged en un ambiente de 0 °C a 40 °C, de lo contrario podría dañar su tableta. Puede funcionar a menos de 2000 metros.
- Declaración de Conformidad
- Por lo tanto, Shenzhen SOTEN Technology Co., Ltd declara que el equipo de radio tipo Tableta rugosa es la conformidad con la Directiva 2014/53/UE.



- Este producto solo puede conectarse a una interfaz USB 2.0 o superior y no permite la conexión a una USB de alimentación.
- Los resultados máximos de la SAR son los siguientes:
Cuerpo desgastado (con separación de 0mm): 1.118W/Kg
extremidades (con diferencia de 0 mm): 1,118W /Kg

Para la UE:

Rango de frecuencia operativo	Máxima potencia de salida de RF
GSM 900 / 1800	Máximo 2W / máximo 1W
UTRA FDD Banda I / VIII	0.25W
E-UTRA FDD con 1 / 3 / 7 / 20	0.2 W
BT 2402 - 2480 MHz	5.98 dBm
Redes inalámbricas 2412 - 2472 MHz	16.02 dBm
Sistema de posicionamiento global 1575.42 MHz	/
Sistema global de navegación por satélite 1602 MHz	/
BDS1561.098 MHz de frecuencia	/

Viene con la aplicación Google™ y Google Chrome™.
Android es una marca comercial de Google LLC.

FCC

- Nota: Este dispositivo ha sido probado de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de la FCC y se ha encontrado que cumple con las restricciones de los dispositivos digitales de Clase B.
- Estas restricciones están diseñadas para proporcionar una protección adecuada contra interferencias perjudiciales en las instalaciones residenciales.
- El dispositivo genera, utiliza y emite energía de radiofrecuencia que puede interferir perjudicialmente con las comunicaciones inalámbricas si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones.
- Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación específica.
- Si el dispositivo realmente puede causar interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y abriendo el dispositivo, se recomienda que el usuario trate de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:
 - Redireccionar o mover la antena de recepción.
 - Aumentar el aislamiento entre el dispositivo y el receptor.
 - Conectar el dispositivo a la salida en el circuito al que está conectado.
 - Consulte con un distribuidor o un técnico de radio o televisión experimentado para obtener ayuda.
- Los cambios o modificaciones expresamente aprobados por las partes que no se han conformado pueden impedir el uso del dispositivo por parte del usuario.
- El dispositivo cumple con la sección 15 de las Reglas de la FCC.
- La operación debe cumplir dos condiciones:
 - (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y
 - (2) el dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la que pueda causar operaciones innecesarias.
- Información sobre la exposición a RF:
- Requisitos de exposición a la RF de la FCC: para el uso junto a órganos con una distancia mínima de aislamiento de 0 mm con el mayor valor de SAR reportado durante la certificación del producto de acuerdo con esta Norma.
- El transmisor no debe colocarse o funcionar con ninguna otra antena o transmisor.
- Este producto cumple con los requisitos de exposición RF de la FCC y se refiere a la página web FCC
<https://apps.fcc.gov/oetcf/eas/reports/GenericSearch.cfm> FCC ID: 2A162-X70.

Viene con la aplicación Google™ y Google Chrome™.
 Android es una marca comercial de Google LLC.

Руководство

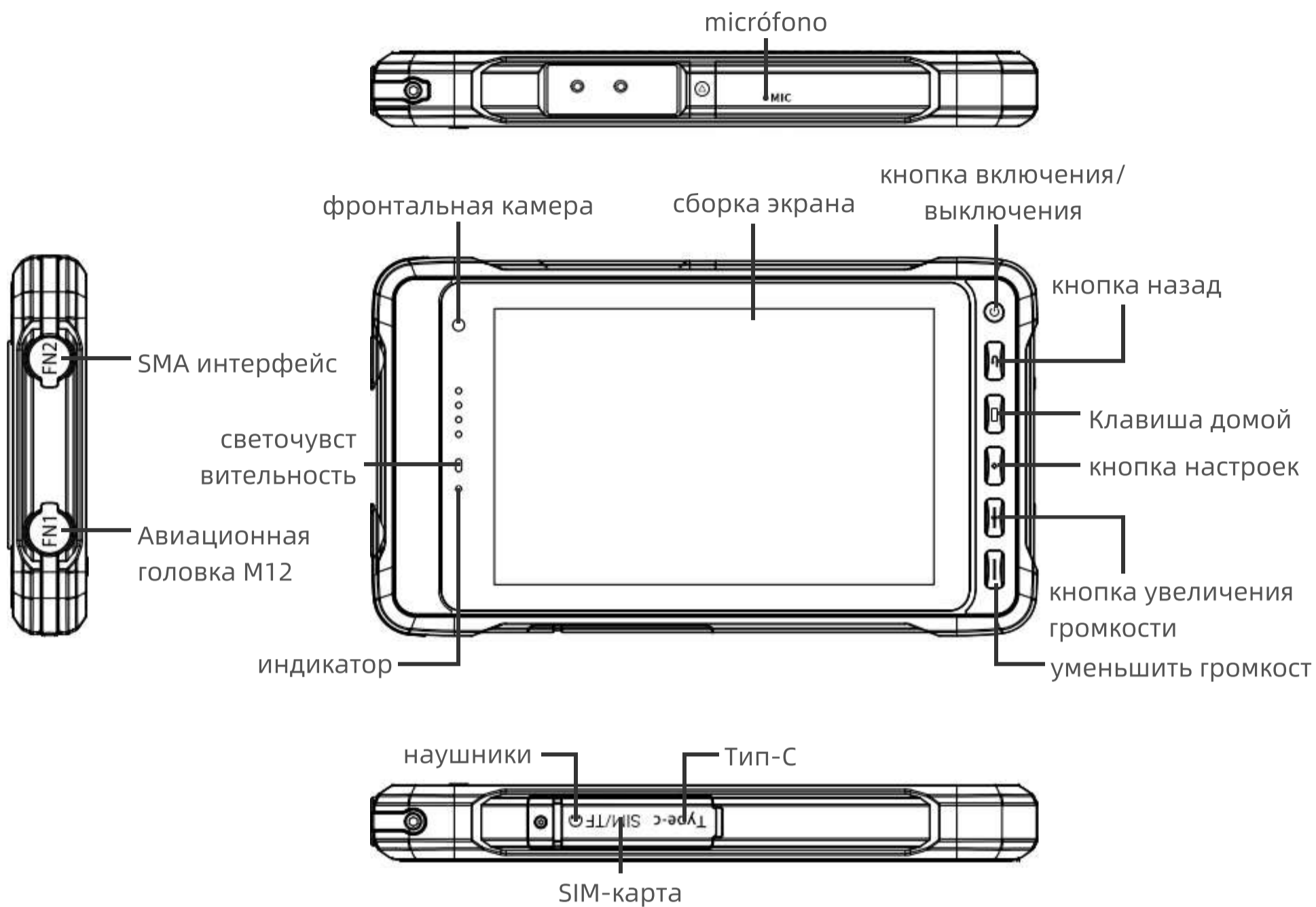
Пожалуйста, прочтите сначала инструкции.

Спасибо за использование нашего усиленного планшетного компьютера.

Этот планшет построен на основе операционной системы Google Android.

- Прежде чем использовать устройство, пожалуйста, внимательно прочитайте все предосторожности и данное руководство для обеспечения безопасности и правильного использования.
- Описание, приведенное в данном руководстве, основано на настройках по умолчанию устройства.
- Изображения и снимки экрана, используемые в данном руководстве, могут отличаться от действительного внешнего вида продукта.
- Содержание данного руководства может отличаться от продукта, предоставляемого поставщиком услуг или программного обеспечения, предоставляемого поставщиком услуг. Заменяется без предварительного уведомления.
- Доступные функции и дополнительные услуги могут меняться в зависимости от устройства, программного обеспечения или поставщика услуг.
- Формат и информация в данном руководстве основаны на операционной системе Google Android, которая может быть различной.
- Приложения и их функции могут меняться в зависимости от страны, региона или спецификации оборудования. Мы не несем ответственности за проблемы производительности, вызванные третьими приложениями.
- Мы не несем ответственности за проблемы производительности или несовместимость, вызванные редактированием параметров реестра наших клиентов.
- Звуковые источники, обои и изображения, предоставленные в этом оборудовании, лицензированы для ограниченного использования нами и их соответствующими владельцами. Использование этих материалов для коммерческих или других целей является нарушением авторских прав. Мы не несем ответственности за такое нарушение авторских прав нашими пользователями.
- За отправку и получение сообщений, загрузку и выгрузку, автоматическую синхронизацию или использование служб местоположения могут быть взиманы дополнительные платежи. Чтобы избежать дополнительных расходов, выберите правильный план сбора данных. Для получения дополнительной информации обратитесь к своему поставщику услуг.
- Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего изучения.

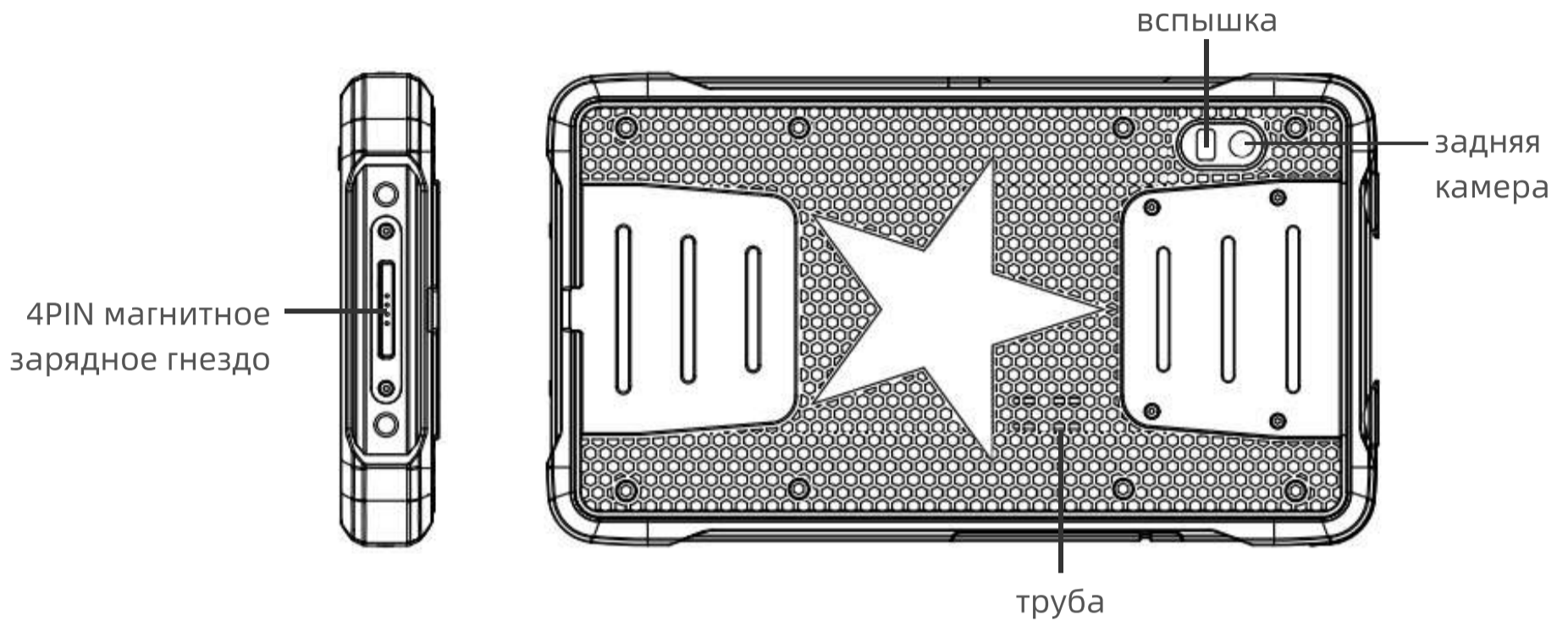
Он поставляется с приложениями Google™ и Google Chrome™.
Android - это знак от Google LLC.



Аккумулятор

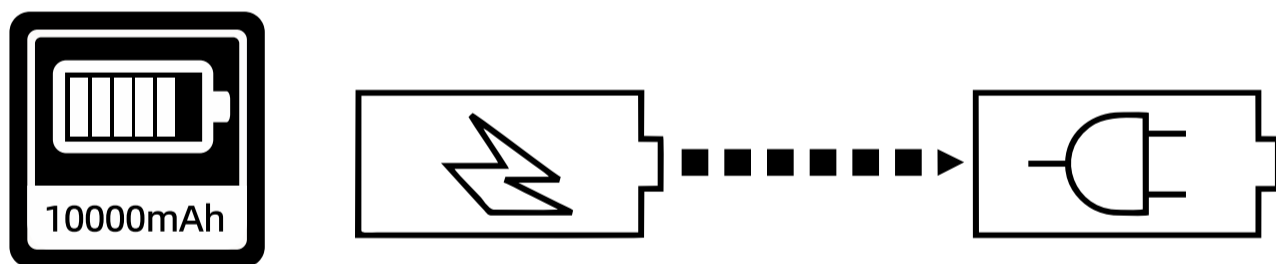


Он поставляется с приложениями Google™ и Google Chrome™.
 Android - это знак от Google LLC.



Батарея

В устройстве есть встроенная батарея. Вы можете отслеживать состояние батареи с помощью значка, отображаемого в правом верхнем углу экрана.



Batería De Polímero

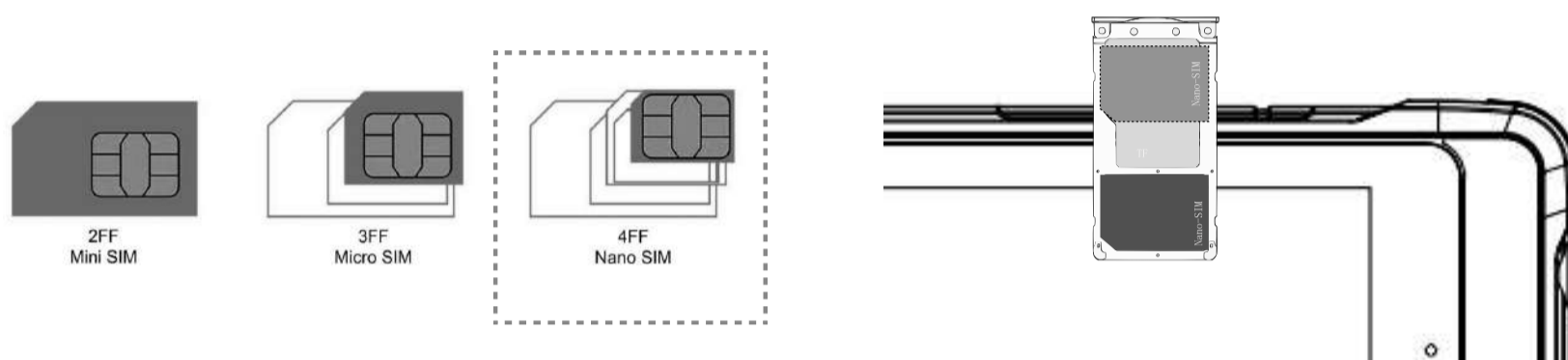
Предупреждение

- Используйте только батареи, специально разработанные и протестированные для ва шего устройства.
- Несовместимость батареи может привести к серьезному повреждению или поломке у строения.
- Ни в коем случае не размещайте батарею или устройство на каком-либо источнике нагрева, таком как микроволновка, плита или охладитель, чтобы избежать возможного перегрева батареи и возникновения взрыва.

Он поставляется с приложениями Google™ и Google Chrome™.
Android - это знак от Google LLC.

1 Как вставить SIM-карту и карту памяти TF

Для более полной защиты SIM-карты этот продукт имеет встроенный слот для SIM-карты, чтобы предотвратить повреждение. Вставляйте или извлекайте его всегда после выключения питания. Эта машина использует Nano SIM-карту, прежде чем вставить ее, проверьте, пожалуйста, правильно ли вставлена. Особое внимание необходимо уделить отключению электропитания при установке расширенной памяти TF-карты, в противном случае могут возникнуть проблемы с системой.



Выключите питание > Откройте защитный держатель карты > Положите устройство экраном вверх > Вставьте иглу для SIM-карты в маленькое отверстие слота > Извлеките слот > Разместите карту Nano SIM и карту памяти TF, убедившись, что скос соответствует скосу слота > Вставьте слот обратно > Закройте защитный держатель.

2 Как запустить машину

- Внутри устройства установлен несъемный аккумулятор.
- Длительное нажатие на кнопку питания в течение 3-5 секунд активирует ее

3 Как отправить SMS или MMS

SMS

- Откройте приложение сообщений»
- Выберите новое сообщение»
- Введите номер телефона или просмотрите ваши контакты»
- Выберите для редактирования сообщения и введите свой текст»
- Отправить ➤

MMS

- Когда пишешь СМС
- выберите добавлять изображения, видео или другие файлы, которые вы хотите добавить, или даже можете сразу же сделать новые фотографии или видео.
- выбор или отправка ➤

Он поставляется с приложениями Google™ и Google Chrome™.
Android - это знак от Google LLC.

4 Настройка переключения языка

- Главное меню - Настройки - Настройки системы - Языки и методы ввода
- Язык и метод ввода - Язык - Добавление языка
- Выберите необходимый язык, система автоматически
- Вернуться на языковой интерфейс
- Выберите значок после языковой панели и перетащите его на первое место.

5 Электромагнитные свойства

- Максимальное соотношение поглощения электромагнитного излучения (SAR) для данного продукта $2.0W / кг$
- Соответствует требованиям стандартов
EN 50360: 2017; EN 50566: 2017; EN62209-1: 2016;
EN 62209-2: 2010; EN 62479: 2010.

6 Безопасн

Чтобы обеспечить безопасное использование продукта, вы должны строго соблюдать следующие правила

- Прибор должен находиться на расстоянии не менее 15 см от любого медицинского импланта или регулятора, и продолжать не переносить его в вашем кармане пальто.
- Не экспонируйте это устройство и другие батареи высоким температурам или нагревающим оборудованием, таким как солнечный свет, обогреватели, микроволновки, духовки или водонагреватели. Перегретая батарея может вызвать взрыв.
- Когда зарядка завершена или нет, зарядное устройство должно быть отключено от устройства и отключено от сети. Не заряжайте устройство в взрывоопасной среде.
- Устройство оснащено несъемной батареей. Не замещайте батарею самостоятельно, чтобы избежать повреждения батареи или устройства.
- Использование неавторизованного или несовместимого источника питания, зарядных устройств или батарей может привести к пожару, взрыву или другим опасностям. Мы не несем ответственности за любые аварии, вызванные нестандартными зарядными устройствами.
- Не бросайте, давите, царапайте или пронзайте батарею. В противном случае она может быть подвергнута чрезмерному внешнему давлению, что в итоге приведет к внутреннему короткому замыканию и перегреву.
- Не удаляйте и не сбрасывайте батарею, не вставляйте другие предметы и не погружайте в воду или другие жидкости.

Он поставляется с приложениями Google™ и Google Chrome™.
Android - это знак от Google LLC.

7 Особые меры по обслуживанию аккумулятора

- Не храните аккумулятор долгое время с уровнем заряда не ниже 80%, особенно при низких температурах в зимний период. Каждый месяц необходимо проводить полное зарядно-разрядное действие.
- Если заряд аккумулятора ниже 30%, зарядите его вовремя. В среднем зарядка занимает от 4 до 8 часов. Когда зарядное устройство не используется, отключите его от розетки.
- Не держите устройство постоянно в полном заряде, так как избыточное зарядка сокращает срок службы аккумулятора. При подключении аккумулятора и передаче данных перемещайте устройство с легкостью, не используйте его при наличии проблем с внутренними разъемами, иначе это может привести к падению качества и поломке контроллера.
- Запрещается заряжать устройство в влажной, легковоспламеняющейся и взрывоопасной среде. Рациональное зарядка-разрядка поможет продлить срок службы аккумулятора.

8 Дополнительные примечания

- Сделать полное знакомство с условиями обслуживания оборудования, чтобы использовать его более безопасно и эффективно и продлить его срок службы как можно дольше.
- Откройте оборудование согласно инструкциям в руководстве, удалите аксессуары и не испытывайте другие методы.
- Избегайте падения, удара или колебания аппарата. Грубое обращение с аппаратом может привести к трещинам в дисплее, повреждению внутренних печатных плат и нежных конструкций.
- Не используйте химические растворители или моющие средства для очистки вашего оборудования. Протрите внешнюю оболочку мягкой хлопковой тканью, смоченной в воде или мягком мыле.
- Для чистки линз (например, Объективы камеры или экраны) используйте чистые, сухие и мягкие ткани.
- Если произошли аномальные неисправности, такие как удар при использовании, нужно следовать следующей процедуре: длительное нажатие кнопки питания на 12 секунд, и устройство будет перезагружено (при повторной активации оно будет разблокировано), что решит большинство проблем.
- Это устройство работает нормально в условиях тумана или тишины, но чувствительность экрана может уменьшиться в условиях дождя или снега.
- В условиях дождя или снега не используйте устройство, если это не необходимо.
- После использования устройства в условиях дождя или снега удалите воду с поверхности и дайте ему высохнуть в сухом и прохладном месте.
- В условиях рабочего места с интенсивным освещением установите максимальную яркость вручную в режиме регулировки яркости. После того, как яркость будет регулироваться до максимума, будет иметься некоторое количество тепла, а работа устройства очевидно будет снижаться, поэтому разумно регулируйте яркость экрана.
- Стандартная упаковка для этой машины (Кабель M12 к DC+RS232, кабель Type-C, внешняя антенна GPS, магнитный кабель для зарядки, крепление, игла, руководство пользователя, защитная пленка экрана, космическая коробка. Надеюсь, это поможет! Если у вас есть еще вопросы, не стесняйтесь задавать.).

Он поставляется с приложениями Google™ и Google Chrome™.
Android - это знак от Google LLC.

9 Декларация соответствия CE

- Используйте планшет Rugged при температуре от 0 °C до 40 °C, иначе он может повредить ваш планшетный компьютер Rugged. Может работать на высоте менее 2000 метров.
- Декларация о соответствии
- Настоящим, Шэньчжэнь SOTEN Technology Co., Ltd заявляет, что радиооборудование типа Жесткая таблетка соответствует Директиве 2014/53/EU.



- Данный продукт может подключаться только к USB 2.0 или более поздним интерфейсам и не подключается к USB питания.
- Максимальные результаты SAR следуют следующим образом:
Изношенный (с 0мм разделением): 1.118Вт/Кг
конечности (с 0мм разделением): 1.118Вт/Кг

Для ЕС:

Рабочий диапазон частот	Максимальная мощность выхода RF
GSM 900 / 1800	Максимальная мощность 2 Вт, максимальная 1 Вт
UTRA FDD пояс I / VIII	0.25W
E-UTRA FDD C 1 / 3 / 7 / 20	0.2 W
BT 2402 - 2480 МГц	5.98 дБм
Беспроводная сеть 2412 - 2472 МГц	16.02 дБм
Система глобального позиционирования 1575.42 МГц	/
Глобальная орбитальная навигационная спутниковая система 1602 МГц	/
BDS1561.098 МГц	/

Он поставляется с приложениями Google™ и Google Chrome™.
Android - это знак от Google LLC.

FCC

·Примечание: это устройство было протестировано в соответствии с Частью 15 Правил FCC и было установлено, что оно соответствует ограничениям для цифровых устройств класса В.

·Эти ограничения предназначены для обеспечения надлежащей защиты от вредных помех в жилых помещениях.

·Устройство генерирует, использует и излучает радиочастотную энергию, которая, если не будет установлена и использована в соответствии с инструкциями, может нанести вред беспроводным связям.

·Однако нет гарантии отсутствия помех в конкретной установке.

·Если такое устройство действительно создает вредные помехи для приема радио или телевидения, что может быть определено путем выключения и включения устройства, пользователю рекомендуется попытаться исправить помехи одним или несколькими из следующих способов:

- Перенаправление или переключение приемной антенны.
- Увеличение изоляции между устройством и приемником.
- Подключение устройства к выходу на схеме, к которой подключен приемник.
- Пожалуйста, обратитесь за помощью к дилеру или опытному радио/телевизионному технику.

·Изменения или модификации, явно одобренные сторонами, не несущими ответственность, могут не разрешать пользователю пользоваться устройством.

·Устройство соответствует Части 15 Правил FCC.

·Операция должна выполнять два из следующих условий:

- (1) это устройство не должно вызывать вредных помех, и
- (2) устройство должно принимать любые полученные помехи, в том числе, которые могут вызвать ненужную операцию.

·Информация об экспозиции RF:

·Требования к воздействию RF FCC: для использования рядом с органами с минимальным изоляционным расстоянием 0 мм в соответствии с наивысшим значением SAR, сообщаемым во время сертификации продукции в рамках настоящего стандарта.

·Передатчик не должен размещаться или работать вместе с какой-либо другой антенной или передатчиком.

·Данный продукт соответствует требованиям FCC RF Exposure и ссылается на веб-сайт FCC

<https://apps.fcc.gov/oetcf/eas/reports/GenericSearch.cfm> Идентификатор FCC: 2A162-X70

Он поставляется с приложениями Google™ и Google Chrome™.

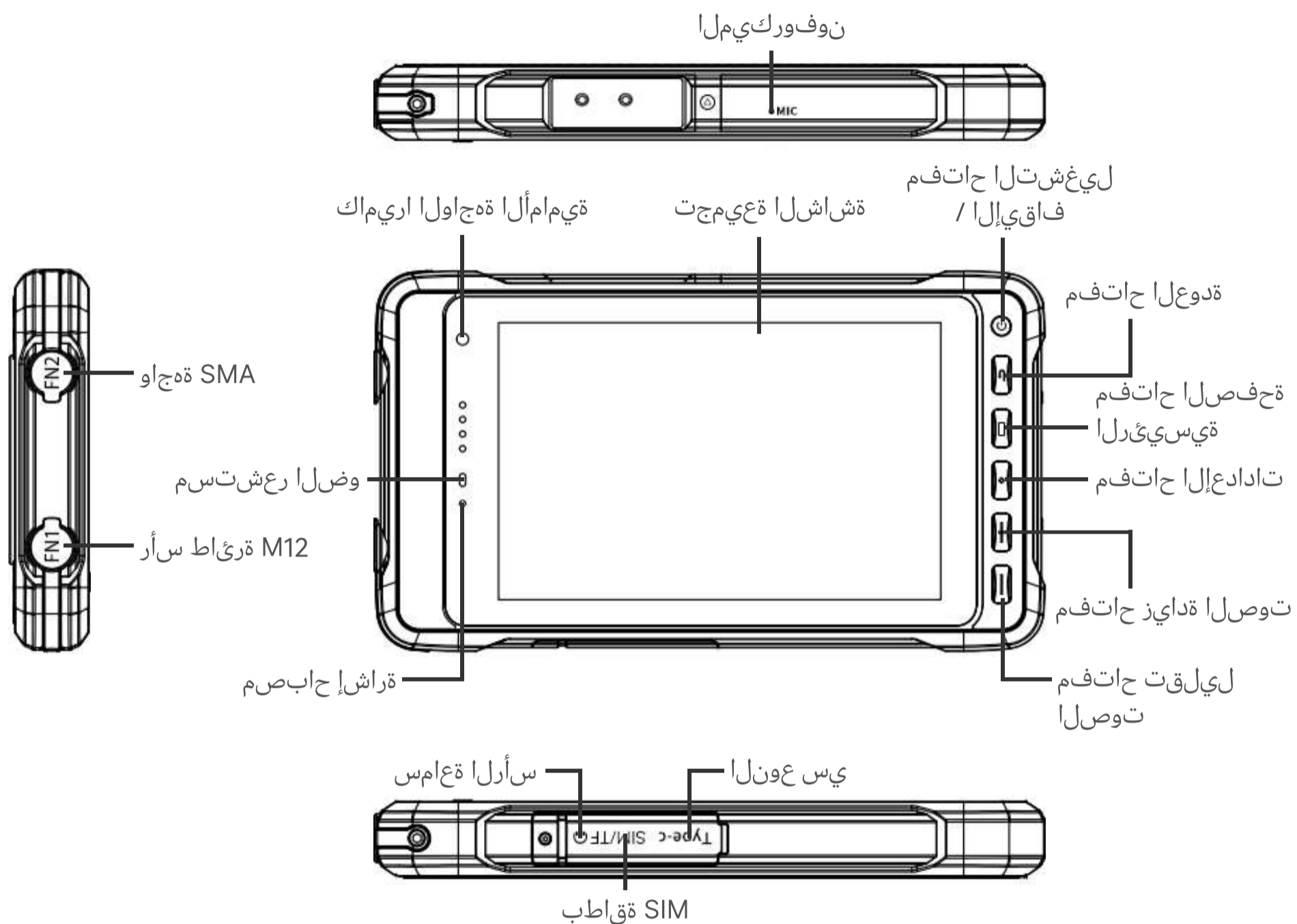
Android - это знак от Google LLC.

ليدل اذه مادختسا

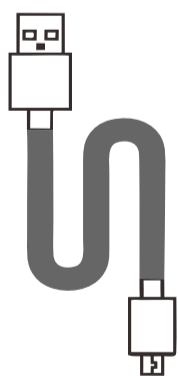
ألواتاميلعتلا فلم ةءارق ىجري

لييغشتلا ماظن ساسلى ع ةيحوللا ةحوللا هذه عاندمت. انتكرش نم ةززعلا ةيحوللا ةحوللا ك مادختسا أركش
Google Android.

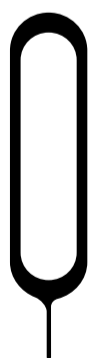
- جحصلاو نلأ مادختسا نامضلا ةيانعب مادختسا ليلدو نالأتا اداشر عيمج ةءارق ىجري، زاهجلا مادختسا لبق.
- زاهجلا يضايرتلا اداغلا لى دننسير ليلدلا اذه فصو.
- جتنملا يلعفلا رهظملا ن ع فلتختة دق ليلدلا اذه يف ةمدختسملا ةشاشلا تاطقو روصلا.
- ولغشم وأ ةمدخلا ودوزم اهمدقي يتلا جماربلا ن ع أضيأ فلتختة دقو يلعفلا جتنملا ن ع فلتختة دق ليلدلا اذه ىوتحم.
- ل فكتلا اميف تارييغت ي أبكلا عا متيس. ةمدخلا.
- ةمدخلا ي دوزم جمانربلاو زاهجلا بسح ةيفاضلا تامدخلاو ةحاتملا تازيملا فلتختة ن أنكمي.
- يذلا لىيغشتلا ماظن نوكي دق Google Android. لىيغشتلا ماظن اذھ مادختسا ليلد تاملعمو لىكش.
- أفلتخم مدختسملا ممدختسير.
- ل كاشم ن ع ني لوؤسم ريغ ن حذ. ةزهجلا تافصاوم وأ ةقطنملا وأ ةلودللى عاندم اهفئاظوو تاقبيطتلا فلتختة دق.
- ثلثلا فرطلا تاقبيطتة ن م أشنتة يتلا ءالاً.
- لىجستلا تادادع لىدعة ةجيتن شحذة يتلا قفاوتلا مدع ل كاشم وأ ءالاً ل كاشم ن ع ني لوؤسم ريغ ن حذ.
- ل معلا ةطساوب.
- نيبو انبير دودحملا مادختسا ل زاهجلا اذه يف اهريفوتة متي يتلا روصلاو ةشاشلا تايغلا ةيتوصلا رداصلا صخرتة.
- رشنلاو عبطلا قوقحلا أكاهتنا دعير رخا ضرارغأ وأ ةيراجتة ضرارغأ اهمادختساو داوملا مذهب داهشتتلا. اهباحصاً.
- مدختسملا لبق ن م رشنلاو عبطلا قوقحلا تاكاهتنا ي أن ع ني لوؤسم ريغ ن حذ.
- ببستي دق عقاوملا ديدحة تامدخ مادختسا وأ ةيئاقلتلا ةنمازماو تافلما لىزنتو لىمحتو لىئاسرا لىتساو لىسرا.
- لاصلا ىجري، تامولعملا ن م ديزملا. ةبسانم تانايرد ةقطخ رايتخا ىجري، ةيفاضا فيلاكتة بنجتلا. ةيفاضا فيلاكتة يف.
- ةمدخلا دوزم.
- قلا تقو يف ميللا عوجرلا ديج لىكش اذه مادختسا لىلدب ظافتلا ىجري.



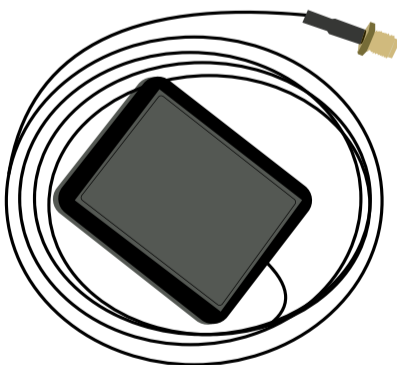
رايغ عطق



Type-C تانايبل باك



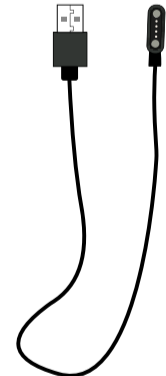
ةربا



ماظنل يجرأخيئاوه
GPS عقاوملا دي دحت



ليوحتل M12 لباك
RS232 ل DC



نحشلا لباك
يسيطانغملا

Google Chrome™ وقبيبطنلا Google™ كرايبتخلا أركش
Google LLC. ةكرشلا ةعباظة يراجة ةملا عوه Android